

		TEATRO PRINCIPAL	NOVOCINE	NOVOCINE 2	NOVOCINE 3	NOVOCINE 4	LAUREN 2	LAUREN 6
Sábado 9	17 h		Eling	'La fuga'	'La pizarra'	'Pizza, birra, faso'	'La virgen de la lujuria'	'Caminantes'
	20 h	21:30 h: Gala Inauguración Proyección de 'Illegal'	'Deliciosa Martha'	'La fuga'	'La pizarra'	'Pizza, birra, faso'	'Balseros'	'Vidas privadas'
	23 h		'Deliciosa Martha'	'Eling'	'La fuga'	'La guerrilla de la memoria'	'Manhattan'	'La virgen de la lujuria'
	1,15 h						'Balseros'	'La virgen de la lujuria'
17 h	'Ekhalí dva shofera / Two Drivers'		'Manhattan'	'Sábado'	'Pizza, birra, faso'	'La pizarra'	Sesión cortmetrajes nº 4	'La virgen de la lujuria'
Domingo 10	20 h	J.-X. de Lestrade: 'Un coupable idéal'	Sesión cortmetrajes nº 1	'Eling'	'La guerrilla de la memoria'	'Pasiones infernales'	'Der Felsen / A Map of the Heart'	'Poderosa Afrodita'
	23 h	'Sábado'	'Ekhalí dva shofera / Two Drivers'	'La fuga'	'Deliciosa Martha'	'Los niños del paraíso'	Sesión cortmetrajes nº 2	'Vidas privadas'
	17 h	'Cualquiera'	Sesión cortmetrajes nº 2	'Pizza, birra, faso'	'Deliciosa Martha'	'El derecho y el deber'	Sesión cortmetrajes nº 3	'Vidas privadas'
	20 h	María Casares: 'Monte bajo'	'O Gotejar da Luz'	'Historias mínimas'	'La guerrilla de la memoria'	'La pizarra'	'Ekhalí dva shofera / Two Drivers'	'Sábado'
Lunes 11	23 h	'Der Felsen / A Map of the Heart'	Sesión cortmetrajes nº 3	'Caminantes'	'La guerrilla de la memoria'	'La lectora'	Sesión cortmetrajes nº 1	'Poderosa Afrodita'
	17 h	'Ljubljana'	'Der Felsen / A Map of the Heart'	'Annie Hall'	'Rosarigasinos'	'El lado oscuro del corazón 2'	'O Gotejar da Luz'	'Acordes y desacuerdos'
	20 h	J. Orol: 'Gángsters contra charros'	'Cualquiera'	'En construcción'	'Historias mínimas'	'Caminantes'	Sesión cortmetrajes nº 1	'Gohatto (Taboo)'
	23 h	'Vagón fumador'	'Disco Pigs'	Prox. Esp. 'Legal'	'El lado oscuro del corazón 2'	'Las damas del Bosque de Bolonia'	Sesión cortmetrajes nº 2	'Balseros'
Martes 12	17 h	'Nos hacemos falta'	'Vagón fumador'	'En construcción'	'Millenium Mambo'	'Historias mínimas'	Sesión cortmetrajes nº 3	Gohatto (Taboo)'
	20 h	H. Stöhr: 'Berlin is in Germany'	Sesión cortmetrajes nº 4	'Bolivia'	'Rosarigasinos'	'La tórtola del Ajusco'	Sesión cortmetrajes nº 5	'Acordes y desacuerdos'
	23 h	'Plus Haut'	'Ljubljana'	'Annie Hall'	'El lado oscuro del corazón 2'	'Los niños de Rusia'	Sesión cortmetrajes nº 6	'Cualquiera'
	17 h	'Disco Pigs'	Sesión cortmetrajes nº 6	'Rosarigasinos'	'Vagón fumador'	'Todo lo que siempre quiso saber...'	Sesión cortmetrajes nº 4	'Todos dicen I love you'
Miércoles 13	20 h	A. de Ossorio: 'La bandera negra'	'Plus Haut'	'Nos hacemos falta'	'Bolivia'	'La otra América'	'Ljubljana'	'Vagón fumador'
	23 h	Homenaje a Carlos Casares: 'Persona'	Sesión cortmetrajes nº 5	'En construcción'	'Millenium Mambo'	'Los niños de Rusia'	'Desmontando a Harry'	'Balseros'
	17 h		Sesión cortmetrajes nº 5	'Bolivia'	'Persona'	'Todo lo que siempre quiso saber...'	'Plus Haut'	'Todos dicen I love you'
	20 h		'La novia de Lázaro'	'Millenium Mambo'	'Persona'	'Extranjeros de sí mismos'	'Disco Pigs'	'Italiano para principiantes'
Jueves 14	23 h	'O Gotejar da Luz'	'Todo lo que siempre quiso saber...'	'La novia de Lázaro'	'La otra América'	'Extranjeros de sí mismos'	Sesión cortmetrajes nº 6	'Nos hacemos falta'
	1,15 h						'Desmontando a Harry'	'Italiano para principiantes'
	17 h	20:00 h: Proyección de '13 campanadas' Gala de Clausura	Sesión oficial longametrajes	Cinema Argentino	María Casares		'La novia de Lázaro'	'Italiano para principiantes'
	20 h		Sesión oficial cortmetrajes	Inédito en Ourense	Juan Orol		'Todos dicen I love you'	'Desmontando a Harry'
23 h	O cinema de Woody Allen		Cinema documental	Sesiones especiales		'La novia de Lázaro'	'Italiano para principiantes'	

Sábado 9

- 12:00 h. Encontros co público: co director Fernando León de Aranoa. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense (Edificio Simeón).
- 13:00 h. Presentación da película de inauguración, *Illegal*, coa presenza do director e dos protagonistas. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 17:00 h. Proxección do documental *Caminantes*, coa presenza do seu director, Fernando León de Aranoa. Lugar: Cines Lauren (Sala 6).
- 20:15 h. Cóctel de inauguración (con invitación). Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 21:00 h. Gala inaugural: proxección de *Illegal*, de Ignacio Vilar (con invitación). Lugar: Teatro Principal.

Domingo 10

- 11:00 h. Encontros co público: presenza do director Jean-Xavier de Lestrade, gañador do Oscar ao mellor documental por *Un coupable idéal*. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 12:00 h. Encontros con directores da sección oficial. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 14:00 h. Xantar-homenaxe a Jean-Xavier de Lestrade na localidade da Rúa.
- 20:00 h. Sesión especial: proxección do documental *Un coupable idéal*, coa presenza do seu director Jean-Xavier de Lestrade (Oscar ao mellor documental 2002). Vídeo dixital. Lugar: Teatro Principal.

Luns 11

- 10:00 h. Casting de presentadores de televisión. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 11:15 h. Presentación do libro *Entre o exilio e o reino: María Casares, unha actriz fronte á cámara*, coa presenza de José Luis Castro de Paz, Jaime Pena e Juan Miguel Company. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 12:00 h. Encontro con directores das seccións oficiais. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 16:00 h. Casting de presentadores de televisión. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 20:00 h. Sesión especial: proxección do documental *Un coupable idéal*, coa presenza do seu director Jean-Xavier de Lestrade (Oscar ao mellor documental 2002). Vídeo dixital. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 20:00 h. Sesión especial en homenaxe a María Casares: proxección da película *Monte bajo*, de Julián Esteban, coa presenza de Monique Duraville, produtora e axudante de dirección. Lugar: Teatro Principal.

Martes 12

- 11:00 h. Cine nas aulas. Proxección de *Érase una vez* (Novocine) e *Porco Rosso* (Cines Lauren).
- 11:00 h. Comezo das Xornadas sobre Telemovies. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 11:15 h. Encontros co público: presentación do ciclo

dedicado ao director Juan Orol (Cineastas galegos na emigración), coa presenza de Jaime Pena (CGAI) e Eduardo de la Vega. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

- 12:00 h. Encontro con directores das seccións oficiais. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 20:00 h. Sesión especial en homenaxe a Juan Orol: proxección da película *Gángsters contra charrros*, coa presenza de Eduardo de la Vega. Lugar: Teatro Principal.
- 23:00 h. Sesión especial: proxección de *Illegal*, con la presenza do seu director, Ignacio Vilar. Lugar: Novocine (Sala 2).

Mércores 13

- 11:00 h. Cine nas aulas. Proxección de *Érase una vez* (Novocine) e *Porco Rosso* (Cines Lauren).
- 11:00 h. Xornadas sobre Telemovies. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 11:15 h. Encontros co público: presentación do documental *Memorias dun neno labrego*, de Xan Leira, coa presenza do director, de Xosé Neira Vilas e do produtor Ismael González. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 12:00 h. Encontro co público: presenza de James Taylor Quartet e Juan de Pablos (Radio 3). Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.
- 17:00 h. Sesión especial: proxección do documental *O himno galego*, de Carlos Oro. Lugar: salón de actos do Centro Cultural Deputación Ourense.

18:30 h. Sesión especial: proxección do documental *Memorias dun neno labrego*, de Xan Leira.

Lugar: salón de actos do Centro Cultural Deputación Ourense.

20:00 h. Sesión especial: proxección de *Berlin is in Germany*, de Hannes Stöhr (membro do xurado de longametraxes), galardoada co Premio do público do Festival de Berlín de 1999. Lugar: Teatro Principal.

21:30 h. Concerto de James Taylor Quartet, en homenaxe a Lalo Schiffrin. Lugar: Polideportivo da Casa da Xuventude.

Voxes 14

10:30 h. Comezo das Xornadas sobre Formación e Cine. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

11:00 h. Cine nas aulas. Proxección de *Érase una vez* (Novocine) e *Porco Rosso* (Cines Lauren).

11:15 h. Encontros co público: presentación de proxectos da productora Lorelei. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

12:00 h. Encontros con directores das seccións oficiais. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

19:30 h. Conferencia de José Luis Cuerda: «Consellos ós futuros cineastas». Lugar: salón de actos do Centro Cultural Deputación Ourense.

20:00 h. Proxección especial da película *La bandera negra*, de Amando de Ossorio, restaurada polo CGAI. Lugar: Teatro Principal.

20:00 h. Mesa redonda «Carlos Casares e o cine». Coa presenza de Kristina Berg, Delfín Caseiro,

Miguel Anxo Fernández e Damián Villalaín; modera Marcos Valcárcel. Lugar: Liceo de Ourense.

23:00 h. Sesión especial en homenaxe a Carlos Casares: proxección da película *Persona*, de Ingmar Bergman. Lugar: Teatro Principal.

Venres 15

10:30 h. Xornadas sobre Formación e Cine.

Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

11:00 h. Cine nas aulas. Proxección de *Érase una vez* (Novocine) e *Porco Rosso* (Cines Lauren).

11:15 h. Encontro con directores das películas da competición oficial. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

12:00 h. Encontro co público: presentación de AISGE (Artistas e Intérpretes Sociedad de Gestión).

19:00 h. Charla-coloquio: «Rodar con insectos», por José Alberto Pérez Vázquez, especialista cinematográfico. Lugar: salón de actos do Centro Cultural Deputación Ourense.

Sábado 16

12:00 h. Encontro co público: presentación de *13 campanadas*, de Xavier Villaverde, coa presenza do director e actores protagonistas. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

13:00 h. Lectura do palmarés do Festival, coa presenza dos xurados. Lugar: Centro Cultural Deputación Ourense.

20:00 h. Sesión de clausura (con invitación). Proxección da película *13 campanadas*, de Xavier Villaverde, coa presenza do director e actores protagonistas. A continuación, gala de clausura, retransmitida en directo pola TVG. Lugar: Teatro Principal.

OUTRAS ACTIVIDADES:

• Cinemprego:

En colaboración con Cimo, o Festival terá diariamente, unha listaxe con axudas, convocatorias, ofertas de emprego, etc., relacionadas co mundo do cine.

• Exposición:

«Historia do cine en Ourense».

Exposición comisariada por Segismundo Bobillo. No Salón Nobre do Liceo de Ourense.

SESIÓNS CURTAMETRAXES

E. A. = Competición Eixo Atlántico

Sesión nº 1

'Trofeo' E.A. (Galicia)
'À Margem' E.A. (Portugal)
'Hoy por ti, mañana por mí' (España)
'Killing the Spot' (España)
'... Ya no puede caminar' (España)
'Brasil' (España)
'Nicholas' (Reino Unido-Francia)
'The Gift' (Reino Unido)

Sesión nº 2

'La primera vez' (España)
'El cumpleaños de Carlos' (España)
'O Beijo' E.A. (Portugal-Galicia)
'Mehmet' (Alemaña)
'La suerte de la fea... a la bonita no le importa' (México)
'El barbero ciego' (España)
'A Fairy Story' (Reino Unido)
'Tercero B' (España)

Sesión nº 3

'Xinetes na tormenta' E.A. (Galicia)
'Aliento' (España)
'New Order Global Economy' (España)
'Quando o Sol toca na Lua' E.A. (Portugal)
'Up' (EE UU)
'Clases de ruso' (España)
'Cherchez la femme' (Alemaña)
'Routine' (Italia)

Sesión nº 4

'Innocence' (Irlanda)
'Maintenant' (Bélxica-Francia)
'Onán' (España)
'Inútil' E.A. (Galicia)
'No pienso volver' (España)
'Dance Floor' (Reino Unido)
'Uno más, uno menos' (España)

Sesión nº 5

'The Man with the Empty Room' (EE UU)
'Mala espina' (España)
'Looking for Chencho' (España)
'Lauburu/Catro cabezas' (España)
'Hipotálamo' E.A. (Galicia)
'La peur du loup/Wolfear' (Francia)

Sesión nº 6

'Galáctea' E.A. (Galicia)
'Ausencias' (España)
'Matadero (Mashjeta)' (España)
'Business' (España)
'Water' (EE UU)
'El hombre que camina' (España)
'Crevetten' (Alemaña)

MOSTRA EIXO ATLÁNTICO

Entrada libre e gratuita
No Salón de Actos da Universidade
(Edificio Politécnico)

Martes 12 • 11:30 h.
Algo pasa con María
Aqueles que só existen
Balcáns, Tako Blizu, Tako Daleko
Os caseiros de Cutián
La cultura del aceite
A fuxida
O home sentado á mesa
No xardín
Ruleta
Solo por ahí
Travesía de extramares

Mércores 13 • 11:30 h.
Coma de 15
Después del sol
Ele
Magic
Parada solicitada
Spiritu986 – La ruta
9 (Nueve)

Xoves 14 - 11:30 h.
Los cuadros perdidos
Cuaderno de Fortesende

Venres 15 - 11:30 h.
A escola das Areas
En medio de alguna parte
El hampón
Lost Head
La peonza
Una de damas en la mesa redonda
Despertar en París

PROYECCIONES DAS XORNADAS SOBRE FORMACIÓN E CINE

No Salón de Actos
do Centro Cultural Deputación Ourense

Xoves 14 • 21 h.
Traballos de Imaxe e Son da Coruña
Sen tempo
Puzzle
Condimento
Ollo por ollo
No tocar
A fuxida
O home sentado á mesa
No xardín
Ruleta

Venres 15 • 17 h.
Traballos da EIS de Vigo
Magic
Ele
Parada solicitada
9 (Nueve)
Traballos de Benposta
Pau y Clara por siempre
El guión

Venres 15 • 21 h.
Traballos da EIS de Vigo
Coma de 15
Después del sol
Spiritu986 – La ruta

VENDA BONOS

OFICINA DO FESTIVAL

Rúa Isabel a Católica, 2
(Xardíns do Padre Feijoo)

Tel: 988 22 41 27

Tel/Fax: 988 29 96 19

www.ourencine.com

STANDS

EDIFICIO POLITÉCNICO

Campus Universitario Norte

EDIFICIO EMPRESARIAIS

Campus Universitario Sur

ESTACIÓN RENFE

Rúa E. Gómez Franqueira

CENTRO COMERCIAL PONTE VELLA

Rúa Ribeira Sacra, 50

LICEO DE OURENSE

Rúa Lamas Carvajal, 5

PREZO BONOS: 24€ (10 entradas)

VENDA ENTRADAS

TEATRO PRINCIPAL e CINES

PREZO ENTRADAS: 3€

Esta programación podería ter alteracións de última hora por causas alleas á organización do Festival. Calquera modificación comunicárase coa debida antelación.

